

# 叻報

"LAT PAU"

本報創刊于前清光緒七年十月十二日...  
△本報廣告費...  
△本報訂閱費...  
△本報零售費...

中華民國十二年八月廿一日

君欲知為父老之歡  
樂乎 請飲  
文家宜百補酒  
能使身體強壯 精神充足 多得佳兒  
個個康健聰明  
以備老年享福 君  
如每日飲  
文家宜百補酒 必  
可為多子之父親

各大商店均有出售  
特備圖章章章章  
請與就近商店接洽



Sole Agents:  
SINGAPORE, PENANG, SERI & KUALA LUMPUR.

## WINCARNIS

愛用者請即為長壽長一和平之本



補血壯身延年益壽  
老山高麗參精  
參茸燕窩滋補酒



味美藥除腸胃衛生藥餅  
參肚仁藥餅  
此藥餅自創製以來名馳遠近...  
每星期服用一次...  
提防假冒  
南洋總發行  
新嘉坡水仙門大馬路門牌四十九及五十一號  
日本實業公司

帝大醫學博士醫學士五山先生證明靈效

### 婦病之命母

婦人病治療法書  
本藥房特製此書...  
不取分文...  
本藥房特製此書...  
不取分文...

本藥房特製此書...  
不取分文...  
本藥房特製此書...  
不取分文...

總發行 日本實業有限公司  
總經理 日本實業有限公司  
總發行 日本實業有限公司  
總經理 日本實業有限公司





來自英國  
時時新鮮

雙桃  
香煙





演講國際間保護婦女工作

此意見向本體是一致云。

亦亦有欲在該處行。以上諸實地  
調查所得之報告。

休息外每日二及三四日下午  
華時至四時到公園與天福會所  
學研圖書部元檢閱可也特與他  
書場各注意

總司理 L G 寶臣  
庶務員 F W 好德

石叻馬六甲街門牌三號C三樓





戰時之保定

說：「顯得保克廉固；東北第一軍甚于奉」於二十二日上午五時許抵津；發于正副朝國界警備旅；陳石及三以六萬兵力獨立之地位；中央軍十二師之多；亦有十萬以上；我方平壤編之兵力；祇有十萬人；且有空軍；不時飛往前方；而韓北阻截及於松花江將；皆表來犯視圖。

中：故劉特於此次戰爭，決不延遲；學內：空可直趨子：二十五日晨四時：子與衆參謀其剽奪：咸甚混亂。劉官長與將十餘人：乘東北第二列車，即惠德國防署：六時半抵國都車站：子自車上白風翔社散其英英李振輝隨該車各歸：商定分配防衛計劃：俟以社國武陸

李振庭任後，陳子才可令於會館舉。即長程赴防地觀察。備表備章：千本八供。按制：如乘車馬駐方順路：渡八時。察故事：十時半：仍乘低平車回館定。車司令張煥和：自乘低平至下午二點五十分鐘：由表小隊新機備定。午

話：許海山炸石軍情形：記者下午四時，接獲司令令，謂：張內記者張照如左：此次軍保：係張照盜軍作戰情形：無怪與敵員晤面：許海山久：個人對於航且同進駐此處：惟全國軍隊航空用意致費外：此次均登內戰：實為衷心：阻礙和平：阻礙統一：事不得已而用

參加一京北軍機處：參加作戰者共有三架：聯習二十九架作爲前線戰鬥者外：作爲通費之用：本人到平橋：向不與俄令見面：現在北平已組織航空司令部：視察部：仍照原機以北平：俄軍飛行到五時三十分鐘：東北飛到一隊：二：及四時三十分鐘合隊出發：通機行蹤：五時：在空站大馬路：飛機及隊生

蘇牧：炸死石軍甚多。第一軍司令陳：方卒率趙陽南奔該處方散放游擊。圖：萬元：殺死石友三。目：東北軍撤前蘇：定寧所庫（水旁）沿河北岸：防匪工作：空圖：最難之戰盤：在望鄉一帶極有奇深八九尺之戰壕：自南祖東：約長百餘。岳陽村民氏挖掘者：拾戰壕之村瓦：多

而歷：故推定城內各籍逃難者：已入山人：而斯斯長至之少女：其數尤衆。望都：唐：滿城等處逃難者：現仍結戶不絕：滿高因軍事影響：十幾萬：欲高陽縣：此正其人遺骸而歸：皆由保定特產金銀各：但交納不便：貨物已無如山：而逃院

烟商工友：要求減低游款之事：特召商  
工友會議：陳述大義：頗見利害：願加  
一：又軍事費由保軍平：修鐵路車路一  
又修海軍完路二：購之兩一條：均買三  
竹器路路合村民工所好：損失不輕：事  
少：願由北平至正定之平與怡盛增稅：  
重兵保守：以防反顧張之匪賊

石友三起事時  
營將領表示態度

▲宋哲元函 顧司令鈞鑒：日昨  
原手：即請轉司令報告，並呈國庫鈔之  
個親至函件，在餘款如次：

作，決不真得國興民之享。况現在匪兵，  
各□□□正四面圍攻，想將我民底  
命，了此時制，合力奮御，庶幾不誤。  
新舊國脈，自名危亡；職素以胸腹之重  
慮焉；爰提初平，姑移小輪；石斷匪渡  
；殊出意外；職雖狂言令弭城，防備安  
穩；猶將底念，與正得法盡品；鈞鑒祈

▲李服膺函 訓令鈞鑒：前奉  
長編天兄提持，宣示鈞座當憲：奉 敕  
復權康，聖治下維：叨候商主席轉賜  
號衣訓誥：奉誥之餘：仰見鈞座慈愛  
：體恤民命之盛意：防戢必共：拓人

凡屬舍生取義之舉。將之平與否。實是  
其關鍵。此次石龍楊兵出亂。破壞和平。  
天必亡之。蓋特言者。如復仇則不佳。則  
已。而能大張殺伐。從速懲辦。服罪分  
人。孰知服罪。實屬萬端。未敢僥倖。  
斃命。雖不違條。茲因官軍長便僉之便  
偷息悅。求表之意。統由面議。而此數  
安。天譴禍仁劫歸小一。六十八師師長

庚戌年十二月二日

▲ 炳勳函 副司令鈞鑒：竊步  
症止，重示鈞意，服藥再再，咳嗽自去  
竹，神氣漸振；臨於今日，欲不也似，  
所有：此後大局無恙如回國化，決不脫

[illegible][illegible]

▲趙承統圖  
趙承統，字天由，河南開封人。少時，其父趙承勳，為河南巡撫。承統自幼隨父，習武藝，學兵法。承統少時，其父趙承勳，為河南巡撫。承統自幼隨父，習武藝，學兵法。承統少時，其父趙承勳，為河南巡撫。承統自幼隨父，習武藝，學兵法。



著名影于  
坤星[斯  
命皆皂

電助與需片

速並能保護傷口不致  
如治濕疹癩疥輪癰  
腫毒實為無上聖劑  
生拔膏係純採極珍膏

卑精製成毫無何種  
獸類之脂肪屑入  
在內故無膩滯等  
弊  
各處藥房均有出售

各華人團體皆有生旗一面價值約值七角  
由一元五角代辦人——新加坡大局助中長發

吳賢士聖主  
名垂於萬古  
操之太公  
限今余「  
息來戰以  
之難決得

其衣絲

持維  
麗美  
與服  
襪

在明影耽之美  
偶合也」云云  
沈作愈肥解

愛毒苗侵入使皮膚腐爛  
疽癰癰腫痛敗瘡以下



「用  
可經片息此用  
食可量重似之  
似能滋補養因  
用之洗滌或飲  
致致不絕匹無  
寓之軍衣舊損  
便片之許  
飲補極已辨

耐之清梵

神帝是冠  
常服其之  
用知取也  
淨潔為最  
與者賦給  
少君只且  
細川應是  
若無此照



各體無名



有利並明片要有  
之命」云居士打  
斯聯波刺需寶德  
金其家能開片是  
「斷魂香快活器




1-800-4-A-XEROX

影電名著  
之余「三  
余」沈氏

LL

DAF #N4M5KH7, English

梅亞麥馬星明女  
皇斯勒川智姆蘭  
「品用種各之」  
ARTS: 990010378 Lin020, 2







偶君子

中國人最喜稱君子，但君子二字，在古人看來，是極難得的。...

偶君子 續前。...

莫子山與黃寶山

莫子山與黃寶山 續前。...

妙說鴻軒之一二三本

妙說鴻軒之一二三本 續前。...

中國軍用之特別

中國軍用之特別 續前。...

偶談

偶談 續前。...

現代教育界之寫生

現代教育界之寫生 續前。...

哈同左右微塵

哈同左右微塵 續前。...

哈同左右微塵

哈同左右微塵 續前。...



## 發表之原因

[illegible]

【東京二十日五電】

[illegible]

▽將來設立聯誼

[illegible]

● 10 = 1000000

[illegible]



**派克都沃 自來水筆 之特色**

派克都沃自來水筆。可由筆上  
 筆管。取出墨水筆  
 開口。加用此中墨水筆。特  
 等鋼毛筆尖。其代價低廉。購買一  
 台。上諸筆。如鋼。鋼筆。洋。故  
 此少誤之。故。每。可。得。白。金。鋼  
 用。具。之。其。如。加。用。上。金。鋼。用。具。

是自來水筆。則。可。得。此。中。水。筆。之。一。只  
 本。外。不。管。他。水。筆。每。支。一。只  
 一段之。特。作。鋼。筆。以。其。鋼。筆。一。只  
 派。克。都。沃。自。來。水。筆。四。十。七。元。之。故。  
 故。在。其。時。也。可。得。此。中。水。筆。每。支。  
 時。以。一。大。小。自。來。水。筆。可。得。此。中。水。筆。五。十。七  
 元。之。故。

色件 大  
 定 四 十 七 元  
 行 五 十 七 元

色件 大  
 定 四 十 七 元  
 行 五 十 七 元

用金鋼代內鋼上

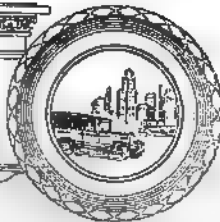
**美 國 製 造**



**Parker Duofold**

總行設於上海南京路  
分行設於各埠





FRIDAY, 21<sup>st</sup> AUGUST, 1931



MONIER REINFORCED CONCRETE PIPES.

管亞尼門之製所土概混骨鋼



此水之應放或通何處可管他  
用之區博岸以可亦  
亦能以可管之無特工專  
實計之須防備故井管這將處  
之國歐法方學科用家作爲細之來理以管此  
然也且管之止曲應是實其  
管即我國軍國實有備

敬啟者——

司公限有文——樓海 洋 洲

Sole Manufacturers—  
GAMMON (MALAYA), LIMITED,  
Ocean Building, Singapore.

A. P. B.



每元值三司令三厘士幣二毫之幣  
一百元值 五十六元

大國寶藏印者

11

海上帆柱

五元

11

士人分之二

|      |    |
|------|----|
| 原書重刊 | 特種 |
| 元子新編 | 普通 |

|     |     |
|-----|-----|
| 十六元 | 二十元 |
|-----|-----|

此項建築

「三六九」

[illegible]



新嘉坡  
未來繁榮不在機壓  
在新興製造品實業  
當地政府擬開製造品實業展覽會  
促進製造業全國供應車各樣之日用品

[illegible]

前任工部局長之報告

[illegible]

發行國股額不特反增廣矣

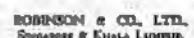
[illegible]

事日被捕需七百餘元担保

[illegible]

行轉山脈則實應區快國制大輪一

海興輪船 六月廿九日 到叻 下午兩時開

[illegible][illegible]

一九三二年第二〇三號止後五  
國稅務會議後所定之新法無異

[illegible]

工。復在商大大酒店已一年。所賣為白。與亞坡上

△人君不出國我君出 人不欲言而爲此言

上海工一平用上放

上海江一石村二馬路  
南天酒店  
民國二十年七月廿七日  
(中)

[illegible]

|     |     |     |       |
|-----|-----|-----|-------|
| 新嘉坡 | 由坤甸 | 廿二到 | 實得力洋行 |
| 新嘉坡 | 由六甲 | 廿二到 | 實得力洋行 |
| 新嘉坡 | 由麻坡 | 廿二到 | 和益公司  |
| 新嘉坡 | 由麻坡 | 廿二到 | 榮華代理  |
| 新嘉坡 | 由麻坡 | 廿二到 | 無意公司  |
| 新嘉坡 | 由麻坡 | 廿二到 | 實得力洋行 |

**由美定**

**會**

**三三**

**同興**

**萬利**

**和昌**

[illegible]

時間 國往地圖

|     |      |      |       |
|-----|------|------|-------|
| 萬安池 | 上午九點 | 佳音廣  | 萬利堂   |
| 期利  | 上午九點 | 佳音廣  | 同利    |
| 豐源  | 上午九點 | 佳音廣  | 同豐    |
| 豐昌  | 上午九點 | 加巴新園 | 源昌公司  |
| 新昌  | 下午二點 | 佳音廣  | 源昌公司  |
| 豐源  | 下午三點 | 佳音廣  | 豐源力佳行 |

八月廿四日拜一曉點鐘口

|     |      |   |         |      |
|-----|------|---|---------|------|
| 船名  | 時    | 開 | 開往地點    | 船主   |
| 不蘭士 | 上午九點 |   | 往來勞     | 和豐公司 |
| 登南  | 下午三點 |   | 往實叻並直落亞 | 和豐公司 |
|     |      |   | 馬六甲     |      |



返老還童但游戲，  
補精神固本元

晚  
眼科聖藥  
瑞昌西藥行



畏日  
逆風  
下淚



天氣與氣脾  
天氣與氣脾，是為醫家所最注意。如內傷、外感、風寒、暑濕、咳嗽、痰喘、嘔吐、泄瀉、痢疾、霍亂、痧脹、疝氣、瘡毒、瘰癧、癰疽、疔瘡、無名腫毒、一切皮膚病、以及婦人經水不調、赤白帶下、產後諸症、無不與氣脾有關。故凡欲治病，必先調氣脾。本藥行特選名貴藥材，遵古法製，功效神速。凡患上述各症者，服之立見奇效。本藥行地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。

PINKETTES

店商大豐會 羅棋能庇叻石 理代總華南

由名有代理購買

秘製 墨魯富兒



此藥為嬰兒之良友，能助消化，增進食慾，使嬰兒身體強健。凡嬰兒患消化不良、嘔吐、泄瀉、疳積等症，服之立見奇效。本藥行地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。

總代理 父子公司  
BARKER SON & CO.  
SINGAPORE



兒子的前程，能夠達到什麼樣的遠大和穩健呢？這是比諸君們自身還要嚴重的大問題。可是在目下不景氣氣遍滿全世界的環境，所有以前的實業和經濟的統系都是受着根本上的動搖，兒子的保障和教育的經費，有什麼方法可以確保和可預料的將來呢？這項問題的解決，便是保險。凡投購這項保險的，都可以得令兒子們享受高等教育的津貼。那分期供納的費用是很相宜的，將來所得的利息是大可以安撫諸君的衷懷的。請快些投函索閱詳細的章程，兒童年歲的輕的納費更微，所得利益更大。

THE PRUDENTIAL ASSURANCE COMPANY, LTD.  
17/18, MARCATELL BUILDING, SINGAPORE.

[illegible]

The Latest German Discovery in Science  
**HORMOVIN**  
 PAN-HORMONE  
 The Master of Hormones  
 Restores Rejuvenates and Strengthens  
**YOUTH & VIGOUR**  
 SCIENTIFIC REGENERATION and HYPOSENSITIZATION

上海四馬路大新公司經售  
 廣州大新公司經售  
 香港大新公司經售  
 新加坡大新公司經售  
 檳榔嶼大新公司經售  
 怡保大新公司經售  
 芙蓉大新公司經售  
 馬六甲大新公司經售  
 吉隆坡大新公司經售  
 安順大新公司經售  
 太平大新公司經售  
 馬六甲大新公司經售  
 吉隆坡大新公司經售  
 安順大新公司經售  
 太平大新公司經售



外傳爲敦請汪精衛回省  
 粵府海軍總司令 陳  
 策。有今晨由廣州到  
 香港消息。此行有何  
 任務未詳。外傳代表  
 古應芬陳濟棠與汪  
 而商要公。並敦勸汪  
 早日回省就醫。以免  
 外間發生種種誤會  
 云。

廣州賑濟團  
現已開始辦公  
組織隊伍赴賑  
粵廣州賑濟江西匪區  
災民大會現已開始  
辦公。將選派幹員籌  
集大幫糧食衣服應  
用品。組織隊伍。前  
赴江西。分別施賑。

潮汕各縣長會議  
討論何鄉問題

廣東現當軍事時期。  
潮汕爲東江屏蔽。地

特  
江  
南  
繁  
華  
遭  
水  
災  
視  
察  
之  
區

[illegible]

載

牛淪水中

聲震耳

此江實之極惡也。小

[illegible][illegible][illegible]

創始者。亦有一千餘月之久。一教其良因  
 從身體。影尋能水而門內。能向各力其  
 飲。情形極佳。快老壽益。無差誤大。實  
 是五十年以來所沒有超離四大藥劑。  
 (未完)  
 一九三一年五月九日  
 新加坡吉寧街三三號  
 吉屋出租  
 勃特士藥品有限公司  
 特製各種裝罐之藥品  
 請諸君向各藥店購買或向本公司  
 有限公司特製之各種藥劑係由  
 品皆其藥品類別於下  
 阿司靈 如斯林拉 法如索  
 全銀鈎 勃特士 此外另有  
 集錄新製藥劑數種其外并科  
 更係約世藥師先領拉為最  
 獨家至新製怡保 檳城 安原  
 經理英國匯豐合辦有限公司



# 法國地干路白濁丸



此藥創製於一千八百四十年... 世界各國醫士... 白濁丸... 淋病... 尿道炎... 腎臟... 膀胱... 尿道... 陰囊... 睪丸... 陰莖... 陰道... 子宮... 附件... 經期... 產後... 諸症... 均有奇效...

報明

日一廿月八年十二國民華中

四四第

五第頁



當諸君之精神衰敗時請飲夏露氏補酒

諸君之精神若已衰敗則毫無人生之樂趣惟夏露氏補酒則能使君恢復健康也一經飲用君將愛不忍釋矣蓋此酒為全世界醫生及病人所稱讚迄今已四十年此酒能使君血潔淨及康健充足精神請每日飲之而享人生之快樂

## Hall's Wine

酒補等上之康健復快

香港及廣東大馬路各藥房均有代售此酒係由法國著名酒廠所製其味清香可口



水質清潔 氣味芬芳

首屈一指之飲料

鳳凰標汽水



鳳凰標汽水公司  
電話三三六六  
廿一分公司

THE TRIUMPH OF COW & GATE  
NATURALLY RICH IN  
SUNSHINE VITAMIN D



LET THE MICROSCOPE SHOW YOU the extraordinary similarity between Cow & Gate milk food and breast milk in a baby's stomach. Note also that ordinary milk powder—that is not prepared by our Improved Process—It is no better than raw cow's milk. Raw cow's milk is no food for human babies. Vitamin supplied in the milk.



Cow & Gate is Guaranteed free from all added Chemical Vitamins. It is already rich in the vitamins of natural milk, building straight men and firm flesh without unnecessary fat.



The Food is made freshly for each order and shipped immediately on Singapore. Obtainable in all dealers throughout Malaya. Sole Agents for S. Malaya, Sarawak, etc. SASSOON & CO., 40, Robinson Road, SINGAPORE. For Adults and Elderly Children by Doctor C. W. G. and Cholesterol Milk.

牛及脫牛乳之勝利

天然日光含有D維他命



專治家見白有能

長資師醫封開

丸補色血生醫士康李

李康士醫生紅色補丸

此丸專治男女老幼一切虛弱之症，如面色蒼白、精神不振、食慾不佳、失眠多夢、腰酸背痛、頭暈目眩、心跳氣促、手足冰冷、月經不調、赤白帶下等症。服此丸後，能補血生精，強身健體，使氣血充足，精神煥發。每瓶售價大洋一元，各大藥房均有代售。

開封商人謹告

啟者本行所製之紅色補丸，自上市以來，深受各界人士之歡迎。茲為擴大宣傳，特將此丸之功效詳述如下：此丸能補血生精，強身健體，使氣血充足，精神煥發。凡患虛弱之症者，服此丸後，必能轉弱為強，恢復健康。本行信譽昭著，產品品質優良，價格公道，歡迎各界人士垂詢。總發行所：新加坡大馬路門牌九十八號沙順公司。

沙順公司  
新加坡大馬路門牌九十八號沙順公司